

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«КАМЧАТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КамчатГТУ»)

Мореходный факультет

Кафедра «Иностранные языки»

УТВЕРЖДАЮ

декан МФ

Труднев С.Ю.

«7» июля 2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«Морской английский язык»**

специальность: 26.05.06 Эксплуатация судовых энергетических установок

специализация: Эксплуатация судовых энергетических и рефрижераторных  
установок

Петропавловск-Камчатский,

2021

Рабочая программа составлена на основании требований Кодекса ПДНВ, ФГОС ВО специальности 26.05.06 «Эксплуатация судовых энергетических установок», специализация «Эксплуатация судовых энергетических и рефрижераторных установок», и учебного плана подготовки специалистов, принятого на заседании ученого совета ФГБОУ ВО «КамчатГТУ» 17.03.2021 г., протокол № 7.

Составитель рабочей программы  
Заведующий кафедрой «Иностранные языки»,  
к.ф.н., доцент

Волков В.С.

Рабочая программа рассмотрена на заседании кафедры «Иностранные языки» «07» июня 2021 г., протокол № 10.

Заведующий кафедрой «Иностранные языки», к.ф.н., доцент

Волков В.С.

«07» июня 2021 г.

## 1 Цели и задачи учебной дисциплины

Курс «Морской английский язык» для специальности 26.05.06 «Эксплуатация судовых энергетических установок» ставит своей **целью** овладение обучающимися необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения задач в профессиональной деятельности, углубление знаний в соответствии со специализацией.

Обучение английскому языку в морском вузе является составной частью современной подготовки высококвалифицированных специалистов для рыбопромыслового флота. Практическое владение английским языком является необходимым условием будущей профессиональной деятельности судовых инженеров-механиков.

Работа в море связана с опасностью для жизни – столкновения судов, неблагоприятные погодные условия, поломки оборудования и другие факторы, угрожающие безопасности судна, груза и людей. Поэтому от современного морского инженера требуется точное следование правилам ведения вахты для обеспечения безопасности мореплавания.

Работа российских рыбопромысловых судов в международных водах требуют от морского специалиста хорошего знания английского языка для успешного выполнения своих должностных обязанностей, умения вести беседу на профессиональные темы, разбираться в специальной документации, поэтому **задачами дисциплины** являются:

- научить будущих инженеров-механиков видеть в иностранном языке средство получения, расширения и углубления системных знаний по специальности и средство самостоятельного повышения своей профессиональной квалификации;
- понимать диалогическую и монологическую речь в сфере профессиональной коммуникации;
- знать основные принципы конструкции и работы механических систем (судовой дизель, судовая турбина, судовый котел и другие вспомогательные установки, включая различные насосы, компрессор, системы кондиционирования воздуха и т.д.);
- использовать технические пособия на иностранном языке, позволяющие выполнять обязанности судового механика;
- готовить будущих специалистов к быстрому решению проблем, возникших в результате аварийных ситуаций.

В результате изучения данной дисциплины **обучающиеся должны знать:**

- специальную морскую техническую терминологию, относящуюся к обязанностям судового механика.

**Обучающиеся должны уметь:**

- понимать учебный текст, отвечающий критериям тематической целостности, структурной оформленности и информативности, с использованием словаря с точным полным пониманием его содержания и выделением смысловой информации;
- понимать учебный текст в ситуации ознакомления с общим содержанием без словаря;
- четко, выразительно и правильно в звуковом и интонационном отношении читать вслух адаптированный текст, формулировать серии логически связанных вопросов, уметь излагать содержание прочитанного;
- понимать тексты профессионально-ориентированного содержания;
- без подготовки участвовать в беседе, обмениваться информацией по известным темам в рамках профессиональных интересов;
- кратко излагать в письменной форме содержание прочитанного материала;

- вести диалог на профессиональную тематику в хорошем темпе и без подготовки;
- выбрать наиболее адекватное из имеющихся в его распоряжении средств языка для общения в нетипичных, трудных ситуациях.

**Обучающиеся должны приобрести навыки:**

- монологической речи на профессионально-морскую тематику;
- диалогической речи в сфере профессионально-делового общения;
- написания докладов, рефератов по изученным темам;
- чтения и понимания профессиональных текстов со словарем и без словаря.

## 2 Требования к результатам освоения дисциплины

В результате освоения данной дисциплины формируется следующая профессиональная **компетенция**:

- способность использовать английский язык в письменной и устной форме (ПК-11).

Планируемые результаты обучения при изучении дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы, представлены в таблице 1.

Таблица 1 – Планируемые результаты обучения при изучении дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код компетенции	Планируемые результаты освоения образовательной программы	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции	Планируемый результат обучения по дисциплине	Код показателя освоения
ПК-11	способность использовать английский язык в письменной и устной форме	<p><b>ИПК- 11.1.</b> Владеет знаниями конвенции МАРПОЛ 73/78</p> <p><b>ИПК- 11.2.</b> Способен организовать требования конвенции в период несения вахты</p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- активную профессиональную терминологию по изучаемым темам;</li> <li>- как вести беседу с использованием профессиональной терминологии;</li> <li>- основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи</li> </ul>	<p>3(ПК-11)1 3(ПК-11)2  3(ПК-11)3</p>

			<p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- воспринимать на слух и понимать основное содержание текстов на профессиональную морскую тематику;</li> <li>- понимать основное содержание информационных буклетов, инструкций, указаний, проспектов, оригинальных английских пособий;</li> <li>- вести и поддерживать диалог на профессиональные темы</li> <li>- делать сообщение и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение на профессиональные темы</li> </ul>	<p>У(ПК-11)1</p> <p>У(ПК-11)2</p> <p>У(ПК-11)3</p> <p>У(ПК-11)4</p>
			<p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками чтения и перевода текстов по профессиональной морской тематике.</li> <li>- связанной диалогической речью по изученной профессиональной тематике;</li> <li>- монологической речью на уровне самостоятельно подготовленного высказывания;</li> <li>- навыками письма (составления текстов на профессиональные темы)</li> </ul>	<p>В(ПК-11)1</p> <p>В(ПК-11)2</p> <p>В(ПК-11)3</p> <p>В(ПК-11)4</p>

Учебная дисциплина «Морской английский язык» является базовой в структуре образовательной программы специалитета по специальности 26.05.06 «Эксплуатация судовых энергетических установок».

#### 4 Содержание дисциплины

В результате изучения данной части цикла обучающийся должен овладеть специальной терминологией, изучить основные особенности морской профессиональной коммуникации, а также основные речевые штампы и грамматические явления, характерные для профессионального общения в море. Углубить навыки говорения: диалогическую и монологическую речь с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения. Совершенствовать основы публичной речи (устное сообщение, доклад), аудирования (понимание диалогической и монологической речи в сфере профессионального общения) и чтения.

#### 4.1 Тематический план дисциплины

Тематический план дисциплины представлен в таблице 2.

Таблица 2 - Тематический план дисциплины

#### Очная форма обучения

Наименование тем	Всего часов	Аудиторные занятия	Контактная работа по видам учебных занятий			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля	Итоговый контроль знаний по дисциплине
			Лекции	Семинары	Практические занятия			
<b>Раздел 1</b>	<b>36</b>	<b>30</b>	-	-	<b>30</b>	<b>6</b>		-
Тема 1. Kamchatka State Technical University (Камчатский Государственный Технический Университет)	4,5	4			4	0.5	Чтение, перевод текста; беседа по изученной теме; лексико-грамматические упражнения;	Текущая аттестация

Тема 2. The Russian Federation (Российская Федерация)	5	4			4	1	составление диалогов, сообщения по теме	
Тема 3. Petropavlovsk-Kamchatsky – the Regional Centre of Kamchatsky Krai (Петропавловск-Камчатский – Центр Камчатского Края)	5	4			4	1		
Тема 4. Boiler Design (Конструкция Котла)	5	4			4	1		
Тема 5. Vertical Centrifugal Pump (Вертикальный Центробежный Насос)	5	4			4	1		
Тема 6. Steam Turbines (Паровые Турбины)	4,5	4			4	0,5		
Тема 7. Cycles of Diesel Engines (Циклы Работы Дизельного Двигателя)	7	6			6	1		
Наименование тем	Всего часов	Аудиоторные занятия	Контактная работа по видам учебных занятий			Самостоятельная работа		Формы текущего контроля
			Лекции	Семинары	Практические занятия			
<b>Раздел 2</b>	<b>72</b>	<b>24</b>			<b>24</b>	<b>48</b>		<b>зачет</b>
Тема 8. Fuel system (Топливная Система)	13	4			4	9	Чтение, перевод текста;	

Тема 9. Cooling System (Система Охлаждения)	13	4			4	9	беседа по изученной теме; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов, сообщения по теме	
Тема 10. Lubricating System (Система Смазки)	17	6			6	11		
Тема 11. Preparations for Starting the Engine (Подготовка к Запуску Двигателя)	13	4			4	9		
Тема 12. Operating Troubles (Устранение Неполадок)	16	6			6	10		
Зачет								зачет
<b>Раздел 3</b>	<b>72</b>	<b>38</b>			<b>38</b>	<b>34</b>		-
Тема 13. Ships and Boats (Суда и Лодки)	7	4			4	3		
Тема 14. Ships Today (Суда Сегодня)	4	2			2	2		
Тема 15. Types of Merchant Ships (Типы Гражданских Судов)	11	6	-	-	6	5		
Тема 16. Types of Fishing Vessels (Типы Рыболовных Судов)	4	2			2	2	Чтение, перевод текста; беседа по изученной теме; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов, сообщения по теме	Текущая аттестация
Тема 17. Description of a Ship (Описание Судна)	8	4			4	4		
Тема 18. Ship's Dimensions (Измерения Судна)	4	2			2	2		
Тема 19. Ship's Main Seagoing Qualities (Основные Мореходные Качества Судна)	4	2			2	2		
Тема 20. The Hull (Корпус Судна)	8	4			4	4		
Тема 21. The Manning of a Ship (Экипаж судна)	4	2			2	2		
Тема 22. The Responsibilities and Duties of a Ship's Engineer (Служебные Обязанности Судового Механика)	8	4			4	4		



Тема 23. Keeping Watches by Motormen in the Engine Room (Несение Вахты Мотористами в Машинном Отделении)	8	4			4	4		
Тема 24. Procedure for Handing Over Engine Room Watch at Sea (Сдача Вахты в Машинном Отделении)	4	2			2	2		
<b>Раздел 4</b>	<b>36</b>	<b>24</b>			<b>24</b>	<b>12</b>		<b>Зачет</b>
Тема 25. Buying Fuel and Oil. Ordering Spare Parts (Закупка Топлива и Масла. Заказ Запчастей)	6	4			4	2	Чтение, перевод Беседа по по изученной теме. Лексико-грамматические упражнения Составление диалогов, сообщения по теме	
Тема 26. Necessary Repair and Damage Survey (Обзор Причиненного Ущерба и Планирование Необходимого Ремонта)	6	4			4	2		
Тема 27. Survey of Defects and Repair Discussion (Дефектация и Обсуждение Хода Ремонтных Работ)	6	4			4	2		
Тема 28. Emergency Repair in a Foreign Port (Аварийный Ремонт в Иностранном Порту)	6	4			4	2		
Тема 29. Bunkering under Tow (Бункеровка на Буксире)	6	4			4	2		
Тема 30. Visit of the Agent (Визит Судового Агента)	6	4			4	2		
Зачет								Зачет
<b>Раздел 5</b>	<b>36</b>	<b>12</b>			<b>12</b>	<b>24</b>		-
Тема 31. Reception of a Newly-Built Ship from the Shipyard (Приемка от Судовой Верфи Нового Судна)	12	4			4	8	Чтение, перевод Беседа по по изученной теме. Лексико-грамматические	Текущая аттестация

Тема 32. Technical Documentation for Machinery and Electrical Equipment (Техническая Документация на Машинное и Электрическое Оборудование)	12	4			4	8	упражнения Составление диалогов, сообщения по теме
Тема 33. Delivery Trials (Приемные Ходовые Испытания)	12	4			4	8	
<b>Раздел 6</b>	<b>36</b>	<b>22</b>			<b>22</b>	<b>14</b>	<b>Зачет с оценкой</b>
Тема 34. Phrase Vocabulary for: Standard Engine Orders; Propulsion System (Словарь-разговорник по Темам: Стандартные Команды в Машину; Двигатель/Движитель)	6	4			4	2	Чтение, перевод, беседа по изученной теме; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов, сообщения по теме
Тема 35. Medical Inspection of the Ship (Медицинский Осмотр Судна)	7	4			4	3	
Тема 36. Customs Examination (Таможенный Досмотр)	6	4			4	2	
Тема 37. Immigration Officer on Board (Чиновник Иммиграционного Управления на Борту Судна)	4	2			2	2	
Тема 38. Emergency at Sea (Чрезвычайные Происшествия на Море)	7	4			4	3	
Тема 39. Marine Environment Pollution (Загрязнение Окружающей Морской Среды)	6	4			4	2	
Зачет с оценкой							Зачет с оценкой
<b>Всего</b>	<b>288</b>	<b>150</b>			<b>150</b>	<b>138</b>	

### Заочная форма обучения

Наименование тем	Всего часов	Аудиторные занятия	Контактная работа по видам учебных занятий			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля	Итоговый контроль знаний по дисциплине
			Лекции	Семинары	Практические занятия			
<b>Раздел 1</b>	<b>72</b>	<b>8</b>			<b>8</b>	<b>60</b>		<b>4</b>
Тема 1. Boiler Design (Конструкция Котла)	34	4	-	-	4	30	Чтение, перевод текста; беседа по изученной теме; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов, сообщения по теме	
Тема 2. Cycles of diesel engines (Циклы Работы Дизельного Двигателя)	34	4	-	-	4	30		
Зачет	4							4
<b>Раздел 2</b>	<b>72</b>	<b>8</b>			<b>8</b>	<b>60</b>		<b>4</b>
Тема 3. Types of Fishing Vessels (Типы Рыболовных Судов)	34	4	-	-	4	30	Чтение, перевод текста, беседа по изученной теме, лексико-грамматические упражнения, составление диалогов сообщений по теме	
Тема 4. General Description of a Ship (Общее Описание Судна)	34	4			4	30		
Зачет	4							4
<b>Раздел 3</b>	<b>72</b>	<b>8</b>			<b>8</b>	<b>60</b>		<b>4</b>
Тема 5. The Hull (Корпус Судна)	34	4	-	-	4	30		
Тема 6. The Manning of a Ship (Экипаж Судна)	34	4			4	30		
Зачет	4							4
<b>Раздел 4</b>	<b>72</b>	<b>8</b>			<b>8</b>	<b>60</b>		<b>4</b>
Тема 7. The Responsibilities and	34	4	-	-	4	30		

Duties of a Ship's Engineer (Службные Обязанности Судового Механика)								
Тема 8. Phrase Vocabulary for: Standard Engine Orders; Propulsion System (Словарь-разговорник по Темам: Стандартные Команды: в Машину; Двигатель)	17	2	-	-	2	15	Чтение, перевод текста, беседа по изученной теме, лексико-грамматические упражнения, составление диалогов сообщений по теме	
Тема 9. Emergency at Sea (Чрезвычайные Происшествия на Море)	17	2			2	15		
Зачет с оценкой	4							4
<b>Всего часов</b>	<b>288</b>	<b>36</b>			<b>36</b>	<b>240</b>		<b>12</b>

#### 4.2 Распределение учебных часов по разделам дисциплины

##### Очная форма обучения

Семестр	5	6	8	9	A	B
Наименование вида учебной нагрузки	Раздел 1	Раздел 2	Раздел 3	Раздел 4	Раздел 5	Раздел 6
Лекционные занятия	-	-	-	-	-	-
Практические занятия	30	24	38	24	12	22
Самостоятельная работа обучающихся	6	48	34	12	24	14
Всего часов	36	72	72	36	36	36
В целом по дисциплине	288 часов					

##### Заочная форма обучения

Курс	III	IV	V	VI
Наименование вида учебной нагрузки	Раздел 1	Раздел 2	Раздел 3	
Лекционные занятия	-	-	-	-
Практические занятия	8	8	8	8
Самостоятельная работа обучающихся	60	60	60	60
Контроль	4	4	4	4
Всего часов	72	72	72	72
В целом по дисциплине	288 часов			

### 4.3 Содержание дисциплины

#### Раздел 1

Практические занятия 1, 2

Тема 1. Kamchatka State Technical University

(Камчатский Государственный Технический Университет)

Лексика к теме, стр. 18-20 [1]. Чтение и перевод текста, вопросно-ответная работа по тексту, стр. 18-19 [1]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1.2-1.6, стр. 20-21 [1]. Составление сообщения на тему: "Kamchatka State Technical University" с опорой на изученный материал. Работа в лингафонном мультимедийном классе.

Практические занятия 3, 4

Тема 2. The Russian Federation (Российская Федерация)

Лексика к теме, стр. 24-26 [1]. Чтение и перевод текста, вопросно-ответная работа по тексту, стр. 24-27 [1]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1.1-1.5, стр. 20-21 [1]. Составление сообщения на тему: "The Russian Federation" с опорой на изученный материал.

Практические занятия 5, 6

Тема 3. Petropavlovsk-Kamchatsky – the Regional Centre of Kamchatka Krai (Петропавловск-Камчатский – Центр Камчатского Края)

Лексика к теме, стр. 13-14 [2]. Чтение и перевод текста, вопросно-ответная работа по тексту, стр. 13-14 [2]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 2-4, стр. 15-16 [2]. Составление сообщения на тему: "Petropavlovsk-Kamchatsky – the Regional Centre of Kamchatka Krai" с опорой на изученный материал.

Практические занятия 7,8

Тема 4. Boiler Design (Конструкция Котла)

Лексика к тексту, стр. 47-49 [4]. Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по тексту. Работа с диалогами по теме; стр. 51-55 [4]. Работа в лингафонном мультимедийном классе.

Практические занятия 9, 10

Тема 5. Vertical Centrifugal Pump (Центральный Центробежный Насос)

Лексика к теме, стр. 66-68 [3]. Чтение и перевод текста, вопросно-ответная работа по тексту, стр. 66-67 [3]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 1-8, стр. 71-72 [3]. Составление сообщения на тему: "Vertical Centrifugal Pump" с опорой на изученный материал.

Практические занятия 11, 12

Тема 6. Steam Turbines (Паровые Турбины)

Лексика к тексту, стр. 82-83 [3]. Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по тексту. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 2-8, стр. 86-87 [3]. Составление сообщения на тему: "Steam Turbines" с опорой на изученный материал.

Практические занятия 13, 14, 15

Тема 7. Cycles of Diesel Engines (Циклы Работы Дизельного Двигателя)

Лексика к тексту, стр. 147-149 [3]. Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по тексту по упр. 6 на стр. 152 [3]. Работа с диалогами по теме: по упр. 8, стр. 153 [3]; на стр. 74-77 [4]. Составление сообщения на тему: "Cycles of diesel engines" с опорой на изученный материал.

### **СРС по разделу 1:**

#### **I. Выучить профессиональный лексический минимум по темам 1-7;**

#### **II. Подготовить сообщения (доклады) по темам:**

1. Kamchatka State Technical University
2. The Russian Federation
3. Petropavlovsk-Kamchatsky – the Regional Centre of Kamchatka Krai
4. Boiler Design
5. Vertical Centrifugal Pump
6. Steam Turbines
7. Cycles of Diesel Engines

## ***Раздел 2***

### **Практические занятия 1, 2**

#### **Тема 8. Fuel system (Топливная Система)**

Лексика к тексту, стр. 78-80 [4]. Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по тексту по упр. 6, 7 на стр. 166 [3]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 3-5, стр. 165 [3]. Работа с диалогами по теме; стр. 81-83 [4]. Составление сообщения на тему: "Fuel system" с опорой на изученный материал.

### **Практические занятия 3, 4**

#### **Тема 9. Cooling System (Система Охлаждения)**

Лексика к текстам «Cooling System», «Water Cooling System», «What is a Central Cooling System?», стр. 174-183 [3]. Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по текстам по упр. на стр. 178, 183 [3]. Составление сообщения на тему: "Cooling System" с опорой на материал текстов «Cooling System», «Water Cooling System», «What is a Central Cooling System?», стр. 174-183 [3].

### **Практические занятия 5, 6, 7**

#### **Тема 10. Lubricating System (Система Смазки)**

Лексика к текстам «Lubrication», «Lubricating System», «Lubricating Oil Cooler», «Lubricating Oil Pressure», «Electronic Cylinder Lubrication», «Electronically Controlled Injection», стр. 183-189 [3]. Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по текстам по упр. на стр. 185, 186, 187 [3]. Составление сообщения на тему: "Lubricating System" с опорой на материал текстов «Lubrication», «Lubricating System», «Lubricating Oil Cooler», «Lubricating Oil Pressure», «Electronic Cylinder Lubrication», «Electronically Controlled Injection», стр. 183-189 [3].

### **Практические занятия 8, 9**

#### **Тема 11. Preparations for Starting the Engine (Подготовка к Запуску Двигателя)**

Лексика к текстам «Preparations for Starting the Engine», «Preparation before Starting», «To Start Engine», «Starting System», «Starting Air System (B. & W.)», стр. 197-203 [3]. Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по текстам по упр. на стр. 199, 201 [3]. Составление сообщения на тему: "Preparations for Starting the Engine" с опорой на материал текстов «Preparations for Starting the Engine», «Preparation before Starting», «To Start Engine», «Starting System», «Starting Air System (B. & W.)», стр. 197-203 [3].

Практические занятия 10, 11, 12

Тема 12. Operating Troubles (Устранение неполадок)

Лексика к текстам «Operating Troubles in General», «Trouble Shooting», «Difficulties During Operation», стр. 207-210 [3]. Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по текстам. Составление сообщения на тему: "Operating Troubles" с опорой на материал текстов «Operating Troubles in General», «Trouble Shooting», «Difficulties During Operation», стр. 207-210 [3].

**СРС по разделу 2:**

**I. Выучить профессиональный лексический минимум по темам 8-12;**

**II. Подготовить сообщения (доклады) по темам:**

1. Fuel system
2. Cooling System
3. Lubricating System
4. Preparations for Starting the Engine
5. Operating Troubles

### *Раздел 3*

Практические занятия 1, 2

Тема 13. Ships and Boats (Суда и Лодки)

Лексика к теме, стр. 6-8 [4]. Чтение и перевод текста, вопросно-ответная работа по тексту, стр. 6-9 [4]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 2, 3, 5, 6, стр. 8-9 [4]. Составление сообщения на тему: "Ships and Boats" с опорой на изученный материал. Работа в лингафонном мультимедийном классе.

Практическое занятие 3

Тема 14. Ships Today (Суда Сегодня)

Лексика к теме, стр. 10 [4]. Чтение и перевод текста, вопросно-ответная работа по тексту, стр. 10 [4]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 2, 3, 6, стр. 11-12 [4]. Составление сообщения на тему: "Ships Today" с опорой на изученный материал.

Практические занятия 4, 5, 6

Тема 15. Types of Merchant Ships (Типы Гражданских Судов)

Лексика к теме, стр. 21-22, 24-25 [4]. Чтение и перевод текстов, вопросно-ответная работа по текстам, стр. 21-22, 24-26 [4]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 3-6, стр. 22-23; упр. 2, 3, 6, стр. 25-27 [4]. Составление сообщения на тему: "Types of Merchant Ships" с опорой на изученный материал.

Практическое занятие 7

Тема 16. Types of Fishing Vessels

Лексика к текстам, стр. 31-32, 37 [2]. Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по текстам. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы; составление диалогов; стр. 19-20 [2]. Составление сообщения на тему «Types of Fishing Vessels» с опорой на изученный материал.

Практические занятия 8, 9

Тема 17. Description of a Ship (Описание Судна)

Лексика к текстам, стр. 13 [4], 26, 41-42 [2]. Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по текстам. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы № 3-6, стр. 14-16 [4], № 2-4, стр. 28, № 1-7, стр. 42-47 [2]. Составление сообщения на тему: "Description of a Ship" с опорой на изученный материал.

Практическое занятие 10

Тема 18. Ship's Dimensions (Измерения Судна)

Лексика к тексту, стр. 50-51 [2]. Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по тексту. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы № 1-3, стр. 51-52 [2].

Практическое занятие 11

Тема 19. Ship's Main Seagoing Qualities (Основные Мореходные Качества Судна)

Лексика к тексту, стр. 55 [2]. Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по тексту. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы, стр. 55-56 [2].

Практические занятия 12, 13

Тема 20. The Hull (Корпус Судна)

Лексика к тексту, стр. 17-18 [4]. Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по тексте. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы № 2-6, стр. 18-20 [4]. Составление сообщения на тему: "General Description of a Ship" с опорой на изученный материал.

Практическое занятие 14

Тема 21. The Manning of a Ship (Экипаж судна)

Лексика к теме, стр. 60-62 [2]. Чтение и перевод текста, вопросно-ответная работа по тексту, стр. 60-62 [2]. Составление диалогов по теме с опорой на материал на стр. 63-66 [2]. Составление сообщения на тему: "The Manning of a Ship" с опорой на изученный материал.

Практические занятия 15, 16

Тема 22. The Responsibilities and Duties of a Ship's Engineer (Служебные Обязанности Судового Механика)

Лексика к теме (раздаточный материал). Чтение и перевод текста, вопросно-ответная работа по тексту (раздаточный материал). Составление диалогов по теме. Составление сообщения на тему: "The Responsibilities and Duties of a Ship's Engineer" с опорой на изученный материал.

Практические занятия 17, 18

Тема 23. Keeping Watches by Motormen in the Engine Room (Несение Вахты Мотористами в Машинном Отделении)

Лексика к теме, стр. 28-29 [3]. Чтение и перевод текста, вопросно-ответная работа по тексту, стр. 28-29 [3]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 3-7, стр. 30-31 [3]. Составление сообщения на тему: "Keeping Watches by Motormen in the Engine Room" с опорой на изученный материал.

Практическое занятие 19

Тема 24. Procedure for Handing Over Engine Room Watch at Sea (Сдача Вахты в Машинном Отделении)

Лексика к теме (раздаточный материал). Чтение и перевод текста, вопросно-ответная работа по тексту (раздаточный материал). Составление сообщения на тему: "The Responsibilities and Duties in the Engine Room" с опорой на изученный материал.



**СРС по разделу 3:**

**I. Выучить профессиональный лексический минимум по темам 13-24;**

**II. Подготовить сообщения (доклады) по темам:**

1. Ships and Boats
2. Ships Today
3. Types of Merchant Ships
4. Types of Fishing Vessels
5. General Description of a Ship
6. The Manning of a Ship
7. The Responsibilities and Duties in the Engine-Room

**Раздел 4**

Практические занятия 1, 2

Тема 25. Buying Fuel and Oil. Ordering Spare Parts (Закупка Топлива и Масла. Заказ Запчастей)

Лексика к тексту, диалогам, стр. 114-122 [7], 168-172 [5]. Чтение и перевод текста, вопросно-ответная работа по тексту, стр. 115-117 [7]. Выполнение лексико-грамматических упражнений на закрепление темы: упр. 2-8, стр. 170-172 [5], упр. 1-7, стр. 122-125 [7]. Работа с диалогами по теме: стр. 169-170 [5], стр. 117-122 [7]. Составление сообщения на тему "Ordering Fuel Oil and Other Technical Supplies" с опорой на изученный материал.

Практические занятия 3, 4

Тема 26. Necessary Repair and Damage Survey (Обзор Причиненного Ущерба и Планирование Необходимого Ремонта)

Лексика к тексту, диалогам; стр. 38-42 [4], стр. 118-120 [5]. Чтение и перевод текста, вопросно-ответная работа по тексту, стр. 38 [4]. Работа с диалогами по теме: чтение, перевод, разучивание диалогов; стр. 40 [4], 118-120 [5]. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы; стр. 39-42 [4], 120-123 [5]. Составление сообщения на тему "Necessary Repair and Damage Survey" с опорой на изученный материал.

Практические занятия 5, 6

Тема 27. Survey of Defects and Repair Discussion (Дефектация и Обсуждение Хода Ремонтных Работ)

Лексика к диалогам, стр. 123-131 [5]. Работа с диалогами по теме: чтение, перевод, разучивание диалогов; стр. 123-131 [5]. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы; стр. 137-141 [5]. Вопросно-ответная работа по теме. Составление сообщения на тему "Survey of Defects and Repair Discussion" с опорой на изученный материал.

Практические занятия 7, 8

Тема 28. Emergency Repair in a Foreign Port (Аварийный Ремонт в Иностранном Порту)

Лексика к диалогам, стр. 173-175 [5]. Работа с диалогами по теме: чтение, перевод, разучивание диалогов; стр. 173-175 [5]. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы; стр. 178-181 [5]. Вопросно-ответная работа по теме. Составление сообщения на тему "Emergency Repair in a Foreign Port" с опорой на изученный материал.

Практические занятия 9, 10

Тема 29. Bunkering under Tow (Бункеровка на Буксире)

Лексика к тексту, диалогам; стр. 108-110 [5]. Чтение и перевод текста, диалогов. Вопросно-ответная работа по теме. Работа с диалогами по теме; стр. 108-110 [5]. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы; стр. 111-112 [5]. Составление сообщения на тему “Bunkering under Tow” с опорой на изученный материал.

Практические занятия 11, 12

Тема 30. Visit of the Agent (Визит Судового Агента)

Лексика к тексту, диалогам, стр. 62-67 [5]. Работа с диалогами по теме: чтение, перевод, разучивание диалогов; стр. 62-67 [5]. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы; стр. 67-69 [5]. Вопросно-ответная работа по теме. Составление сообщения на общую тему: Ship's Repairs. Повторение изученного материала. Выступления с сообщениями (презентации докладов).

**СРС по разделу 4:**

**I. Выучить профессиональный лексический минимум по темам 25-30;**

**II. Подготовить сообщения (доклады) по темам:**

1. Ordering Fuel Oil and Other Technical Supplies
2. Ship's Repairs
3. Bunkering under Tow

## Раздел 5

Практические занятия 1, 2

Тема 31. Reception of a Newly-Built Ship from the Shipyard (Приемка от Судоверфи Нового Судна)

Лексика к диалогам, стр. 142-150 [5]. Работа с диалогами по теме: чтение, перевод, разучивание диалогов; стр. 142-150 [5]. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы №№ 2-10, стр. 150-153 [5]. Вопросно-ответная работа по теме. Составление сообщения на тему “Reception of a Newly-Built Ship from the Shipyard” с опорой на изученный материал.

Практические занятия 3, 4

Тема 32. Technical Documentation for Machinery and Electrical Equipment (Техническая Документация на Машинное и Электрическое Оборудование)

Лексика к диалогам, стр. 153-157 [5]. Работа с диалогами по теме: чтение, перевод, разучивание диалогов; стр. 153-157 [5]. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы №№ 2-10, стр. 157-160 [5]. Вопросно-ответная работа по теме. Составление сообщения на тему “Technical Documentation for Machinery and Electrical Equipment” с опорой на изученный материал.

Практические занятия 5, 6

Тема 33. Delivery Trials (Приемные Ходовые Испытания)

Лексика к диалогам, стр. 161-165 [5]. Работа с диалогами по теме: чтение, перевод, разучивание диалогов; стр. 161-165 [5]. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы №№ 2-10, стр. 165-168 [5]. Вопросно-ответная работа по теме. Составление сообщения на тему “Delivery Trials” с опорой на изученный материал.

**СРС по разделу 5:**

**I. Выучить профессиональный лексический минимум по темам 31-33;**

**II. Подготовить сообщения (доклады) по темам:**

1. Reception of a Newly-Built Ship from the Shipyard
2. Technical Documentation for Machinery and Electrical Equipment
3. Delivery Trials

### *Раздел 6*

Практические занятия 1, 2

Тема 34. Phrase Vocabulary for: Standard Engine Orders; Propulsion System (Словарь-разговорник по Темам: Стандартные Команды в Машину; Двигатель/Движитель)

Лексика к теме, стр. 191-192, 205-209 [6]. Чтение, заучивание Стандартных команд в машину. Выполнение лексико-грамматических упражнений стр. 191-192, 205-209 [6]. Составление и воспроизводство диалогов.

Практические занятия 3, 4

Тема 35. Medical Inspection of the Ship (Медицинский Осмотр Судна)

Лексика к тексту, диалогам; стр. 70-72 [5], стр. 48-50 [7]. Чтение и перевод текста, стр. 48 [7], диалогов; стр. 70-72 [5], 48-50 [7]. Работа с диалогами по теме. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы №№ 2-8, стр. 72-74 [5]. Беседа по теме. Составление сообщения на тему “Medical Inspection of the Ship” с опорой на изученный материал.

Практическое занятие 5

Тема 36. Customs Examination (Таможенный Досмотр)

Лексика к тексту, диалогам; стр. 52-55 [7], стр. 75-77 [5]. Чтение и перевод текста, стр. 53 [7], диалогов; стр. 53-55 [7], 75-77 [5]. Работа с диалогами по теме. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы №№ 2-7, стр. 77-79 [5]. Беседа по теме. Составление сообщения на тему “Customs Examination” с опорой на изученный материал.

Практические занятия 6, 7

Тема 37. Immigration Officer on Board (Чиновник Иммиграционного Управления на Борту Судна)

Лексика к диалогу, стр. 80-81 [5]. Работа с диалогом по теме: чтение, перевод, разучивание диалога. Лексико-грамматические упр-я на закрепление темы №№ 2-7, стр. 81-82 [5]. Вопросно-ответная работа по теме. Составление сообщения на тему “Immigration Officer on Board” с опорой на изученный материал.

Практические занятия 8, 9

Тема 38. Emergency at Sea (Чрезвычайные Происшествия на Море)

Лексика к текстам, стр. 81-87 [1]. Чтение и перевод, вопросно-ответная работа по текстам, стр. 81-85 [1]. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы №№ 1.1. -1.5. (стр. 83), 1.1. -1.7. (стр. 85-86), 1.1. -1.7. (стр. 88-89) [1]. Работа с диалогом (по упр. 8, стр. 36-37 [4]). Составление сообщения на тему “Emergency at Sea” с опорой на изученный материал, а также на текст “Actions of ship’s crew members during accidents on board” стр. 33-34 [4].

Практические занятия 10, 11

Тема 39. Marine Environment Pollution (Загрязнение Окружающей Морской Среды)

Лексика к тексту, стр. 43 [4]. Чтение и перевод текста. Вопросно-ответная работа по тексту. Лексико-грамматические упражнения на закрепление темы №№ 2-6 (стр. 44-46 [4]), работа с диалогами; стр. 183-188 [4]. Составление сообщения на тему: Marine environment pollution. Повторение изученного материала.

**СРС по разделу 6:**

**I. Выучить профессиональный лексический минимум по темам 31-39;**

**II. Выучить стандартные команды в машину;**

**III. Подготовить сообщения (доклады) по темам:**

1. Medical Inspection of the Ship
2. Customs Examination
3. Immigration Officer on Board
4. Emergency at Sea
5. Marine environment pollution.

## **5 Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся**

### **5.1 Внеаудиторная самостоятельная работа**

В целом, внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся при изучении курса включает в себя следующие виды работ:

- проработка (изучение) материалов лабораторных занятий;
- чтение и переработка рекомендованной основной и дополнительной литературы;
- подготовка к лабораторным занятиям;
- поиск и проработка материалов из Интернет-ресурсов, периодической печати;
- выполнение домашних заданий в форме творческих заданий, докладов;
- подготовка к текущему и итоговому (промежуточная аттестация) контролю знаний по дисциплине.

### **5.2 Контроль**

Контроль освоения дисциплины «Морской английский язык» подразделяется на текущий контроль успеваемости и итоговую аттестацию обучающихся (зачет с оценкой).

Текущий контроль позволяет оценивать степень восприятия учебного материала и проводится для оценки результатов изучения разделов/тем дисциплины. Текущий контроль проводится как контроль тематический (по итогам изучения определенных тем дисциплины) и рубежный (контроль определенного раздела или нескольких разделов, перед тем, как приступить к изучению очередной части учебного материала).

### **5.3 Письменные доклады (письменные сообщения)**

Письменный доклад – это сообщение на определенную тему в виде краткого изложения в письменном виде содержания и результатов индивидуальной учебно-исследовательской деятельности.

*Оформление доклада*

Доклад должен быть соответствующим образом оформлен. Он может быть написан аккуратным почерком или напечатан с помощью компьютера (на печатной машинке). К печатному оформлению предъявляются следующие требования:

1. Доклад должен быть напечатан через 1,5 интервала; формат текста: Word of Windows - 97/2000. Формат страницы: А4 (210 x 297 мм). Шрифт: размер (кегель) – 14; тип – Times New Roman.
2. Доклад выполняется на одной странице листа.
3. При написании текста, составления таблиц и графиков использование подчеркиваний и выделений текста не допускается.
4. Страницы доклада нумеруются арабскими цифрами и внизу посередине.

5. Каждая страница должна иметь поля шириной: верхнее – 20 мм; нижнее – 20 мм; правое – 10 мм; левое – 30 мм.

6. Нумерация страниц должна быть сквозной. Первой страницей является титульный лист, второй – содержание. На титульном листе и содержании номер страницы не ставится.

7. С правой стороны страницы необходимо оставить широкие поля, на которых преподаватель пишет свои замечания.

Доклад, выполненный небрежно или не полностью, возвращается обучающемуся без проверки. Работа над замечаниями выполняется на листах доклада.

Доклад должен быть подписан обучающимся с указанием даты выполнения. Доклад сдается преподавателю на проверку в установленные сроки и защищается до итогового контроля знаний по дисциплине. После проверки и защиты доклад визируется преподавателем.

#### **Темы докладов:**

1. Kamchatka State Technical University
2. The Russian Federation
3. Petropavlovsk-Kamchatsky – the Regional Centre of Kamchatka Krai
4. Boiler Design
5. Vertical Centrifugal Pump
6. Steam Turbines
7. Cycles of Diesel Engines
8. Fuel system
9. Cooling System
10. Lubricating System
11. Preparations for Starting the Engine
12. Operating Troubles
13. Ships and Boats
14. Ships Today
15. Types of Merchant Ships
16. Types of Fishing Vessels
17. General Description of a Ship
18. The Manning of a Ship
19. The Responsibilities and Duties in the Engine-Room
20. Ordering Fuel Oil and Other Technical Supplies
21. Ship's Repairs
22. Bunkering under Tow
23. Reception of a Newly-Built Ship from the Shipyard
24. Technical Documentation for Machinery and Electrical Equipment
25. Delivery Trials
26. Medical Inspection of the Ship
27. Customs Examination
28. Immigration Officer on Board
29. Emergency at Sea
30. Marine environment pollution.

#### **6 Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Морской английский язык» представлен в приложении к рабочей программе дисциплины и включает в себя:

- описание показателей и критериев оценивания компетенции на различных этапах ее формирования, описания шкал оценивания;
- материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующие этапы формирования компетенции в процессе освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенции.

**Вопросы итогового контроля знаний по дисциплине раздела 1 (текущая аттестация, 5 семестр)**

**1. Перечень тем, выносимых на текущую аттестацию:**

1. Kamchatka State Technical University
2. The Russian Federation
3. Petropavlovsk-Kamchatsky – the Regional Centre of Kamchatka Krai
4. Boiler Design
5. Vertical Centrifugal Pump
6. Steam Turbines
7. Cycles of Diesel Engines

**2. Выполнение тестирования.** Примеры тестов представлены в ФОС.

Обучающиеся на заочной форме обучения при подготовке к занятиям используют методические указания Писаревой Л.П.: «Иностранный язык, профессиональный английский язык, деловой английский язык. Методические указания и задания к выполнению контрольных работ для студентов 3–6 курсов специальности 180403.65 «Эксплуатация судовых энергетических установок» заочной формы обучения» / Л.П. Писарева. – 2-е изд., испр. и доп. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2012. – 85 с. [10]

**Вопросы итогового контроля знаний по дисциплине раздела 2 (зачет, 6 семестр)**

**1. Перечень тем, выносимых на зачет:**

1. Fuel system
2. Cooling System
3. Lubricating System
4. Preparations for Starting the Engine
5. Operating Troubles

**2. Выполнение тестирования.** Примеры тестов представлены в ФОС

Обучающиеся на заочной форме обучения при подготовке к занятиям используют методические указания Писаревой Л.П.: «Иностранный язык, профессиональный английский язык, деловой английский язык. Методические указания и задания к выполнению контрольных работ для студентов 3–6 курсов специальности 180403.65 «Эксплуатация судовых энергетических установок» заочной формы обучения» / Л.П. Писарева. – 2-е изд., испр. и доп. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2012. – 85 с. [10]

**Вопросы итогового контроля знаний по дисциплине раздела 3 (текущая аттестация, 8 семестр)**

**1. Перечень тем, выносимых на текущую аттестацию:**

1. Ships and Boats
2. Ships Today
3. Types of Merchant Ships
4. Types of Fishing Vessels
5. General Description of a Ship

6. The Manning of a Ship
7. The Responsibilities and Duties in the Engine-Room

**2. Выполнение тестирования.** Примеры тестов представлены в ФОС

Обучающиеся на заочной форме обучения при подготовке к занятиям используют методические указания Писаревой Л.П.: «Иностранный язык, профессиональный английский язык, деловой английский язык. Методические указания и задания к выполнению контрольных работ для студентов 3–6 курсов специальности 180403.65 «Эксплуатация судовых энергетических установок» заочной формы обучения» / Л.П. Писарева. – 2-е изд., испр. и доп. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2012. – 85 с. [10]

**Вопросы итогового контроля знаний по дисциплине раздела 4 (зачет, 9 семестр)**

**1. Перечень тем, выносимых на зачет:**

1. Ordering Fuel Oil and Other Technical Supplies
2. Ship's Repairs
3. Bunkering under Tow

**2. Выполнение тестирования.** Примеры тестов представлены в ФОС

Обучающиеся на заочной форме обучения при подготовке к занятиям используют методические указания Писаревой Л.П.: «Иностранный язык, профессиональный английский язык, деловой английский язык. Методические указания и задания к выполнению контрольных работ для студентов 3–6 курсов специальности 180403.65 «Эксплуатация судовых энергетических установок» заочной формы обучения» / Л.П. Писарева. – 2-е изд., испр. и доп. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2012. – 85 с. [10]

**Вопросы итогового контроля знаний по дисциплине раздела 5 (текущая аттестация, семестр А)**

**1. Перечень тем, выносимых на зачет:**

1. Reception of a Newly-Built Ship from the Shipyard
2. Technical Documentation for Machinery and Electrical Equipment
3. Delivery Trials

**2. Выполнение тестирования.** Примеры тестов представлены в ФОС.

Обучающиеся на заочной форме обучения при подготовке к занятиям используют методические указания Писаревой Л.П.: «Иностранный язык, профессиональный английский язык, деловой английский язык. Методические указания и задания к выполнению контрольных работ для студентов 3–6 курсов специальности 180403.65 «Эксплуатация судовых энергетических установок» заочной формы обучения» / Л.П. Писарева. – 2-е изд., испр. и доп. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2012. – 85 с. [10]

**Вопросы итогового контроля знаний по дисциплине раздела 6 (зачет с оценкой, семестр В)**

**1. Перечень тем, выносимых на зачет:**

1. Medical Inspection of the Ship
2. Customs Examination
3. Immigration Officer on Board
4. Emergency at Sea
5. Marine environment pollution.

## **2. Выполнение тестирования.** Примеры тестов представлены в ФОС.

Обучающиеся на заочной форме обучения при подготовке к занятиям используют методические указания Писаревой Л.П.: «Иностранный язык, профессиональный английский язык, деловой английский язык. Методические указания и задания к выполнению контрольных работ для студентов 3–6 курсов специальности 180403.65 «Эксплуатация судовых энергетических установок» заочной формы обучения» / Л.П. Писарева. – 2-е изд., испр. и доп. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2012. – 85 с. [10]

## **7 Основная литература**

### **7.1 Основная литература**

1. *Т.И. Иваненко.* Английский язык: Учебное пособие. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2017. – 121 с. – 25 экз.
2. *О.А. Фурс, Ю.Г. Кочарян.* Английский язык. Сборник текстов и упражнений: Учебное пособие. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2019. – 135с. – 41 экз.
3. *Пивненко Б.А.* Базовый учебник английского языка для инженеров-судомехаников. Студия «Негоциант», 2007. – 352 с. – 8 экз.
4. *Рубцова И.А., Гогина Н.А.* Деловой английский язык для судовых механиков: Учебно-методическое пособие. – М.: Издательство "ТрансЛит", 2012. – 128 с. – 40 экз.
5. *Пенина И.П., Емельянова И.С.* Английский язык для морских училищ: Учебное пособие. - М.: Высш. шк., 2007. - 239 с.
6. *Вохмянин С.Н.* Деловой Английский Язык на Море: Учебное пособие. – М.: Издательство "ТрансЛит", 2013. – 272 с.

### **7.2 Дополнительная литература**

7. *Бобровский В.И.* Деловой английский язык для моряков: Учеб. пособие для высш. инж. мор. училищ. – М.: Высш. шк., 1984. – 208 с.
8. *Конвенция ПДНВ и Кодекс ПДНВ.* Международная конвенция о подготовке и дипломировании моряков и несения вахты. – Лондон: CPI Books Limited», Reading RG1 8EX, 2011 – 425 с. – 10 экз.
9. *Фурс О.А., Дьякова Н.П., Архипова В.П.* Морской практический английский язык: Сборник текстов и упражнений для студентов специальностей 160905.65 «Техническая эксплуатация транспортного радиооборудования» 180404.65 «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики» 180402.65 «Судовождение» 180403.65 «Эксплуатация судовых энергетических установок» 140401.65 «Техника и физика низких температур» очной и заочной формы обучения. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2013- 155с.
10. Писарева Л.П. Иностранный язык, профессиональный английский язык, деловой английский язык. Методические указания и задания к выполнению контрольных работ для студентов 3–6 курсов специальности 180403.65 «Эксплуатация судовых энергетических установок» заочной формы обучения / Л.П. Писарева. – 2-е изд., испр. и доп. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2012. – 85 с.



## **8 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

1. Электронно-библиотечная система «eLibrary»: [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.elibrary.ru>
2. Электронно-библиотечная система «Лань»: [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://e.lanbook.com/>
3. Электронная библиотека GrebennikOn: [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://grebennikon.ru/>

## **9 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Фурс О.А., Дьякова Н.П., Архипова В.П. Морской практический английский язык: Сборник текстов и упражнений для студентов специальностей 160905.65 «Техническая эксплуатация транспортного радиооборудования» 180404.65 «Эксплуатация судового электрооборудования и средств автоматики» 180402.65 «Судовождение» 180403.65 «Эксплуатация судовых энергетических установок» 140401.65 «Техника и физика низких температур» очной и заочной формы обучения. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2013- 155с. [9]

Писарева Л.П. Иностранный язык, профессиональный английский язык, деловой английский язык. Методические указания и задания к выполнению контрольных работ для студентов 3–6 курсов специальности 180403.65 «Эксплуатация судовых энергетических установок» заочной формы обучения / Л.П. Писарева. – 2-е изд., испр. и доп. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2012. – 85 с. [10]

Методика преподавания данной дисциплины предполагает проведение практических (семинарских) занятий, групповых и индивидуальных консультаций по отдельным (наиболее сложным) специфическим проблемам дисциплины. Предусмотрена самостоятельная работа обучающихся, а также прохождение аттестационных испытаний промежуточной аттестации.

Целью проведения лабораторных занятий является развитие языковых навыков обучающихся, полученных ими как в ходе изучения дисциплины, так и самостоятельно.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающегося при изучении курса включает в себя виды работ, представленные в п.5.1 данной рабочей программы.

Основная доля самостоятельной работы обучающихся приходится на подготовку к практическим занятиям, тематика которых полностью охватывает содержание курса. Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям по дисциплине «Морской английский язык» предполагает умение работать с первичной информацией.

## **10 Курсовой проект (работа)**

Выполнение курсового проекта (работы) не предусмотрено учебным планом.

## **11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационно-справочных систем**

### **11.1 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса**

- электронные образовательные ресурсы, представленные в п. 8 данной рабочей программы;
- использование слайд-презентаций;
- интерактивное общение с обучающимися и консультирование посредством электронной почты.

### **11.2 Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса**

- При освоении дисциплины используется лицензионное программное обеспечение:
- текстовый редактор Microsoft Word;
  - пакет Microsoft Office.

### **11.3 Перечень информационно-справочных систем**

- справочно-правовая система Консультант-плюс <http://www.consultant.ru/online>
- справочно-правовая система Гарант <http://www.garant.ru/online>

### **12 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

- для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации учебная аудитория № 7-212 с комплектом учебной мебели на 13 посадочных мест;
- для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены аудитории:
  - 1) № 7-305, оборудованная 5 рабочими станциями с доступом к сети «Интернет», электронным библиотекам, электронной информационно-образовательной среде организации, комплектом учебной мебели на 29 посадочных места;
  - 2) № 7-517, оборудованная 8 компьютерами с доступом к сети «Интернет», электронным библиотекам, электронной информационно-образовательной среде организации, комплектом учебной мебели на 12 посадочных мест;
  - 3) № 3-411, оборудованная комплектом учебной мебели на 30 посадочных мест;

### **13. Дополнения и изменения в рабочей программе за \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ учебный год**

В рабочую программу по дисциплине «Морской английский язык» для специальности 26.05.06 «Эксплуатация судовых энергетических установок» вносятся следующие дополнения и изменения:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Дополнения и изменения внес \_\_\_\_\_  
(должность, Ф.И.О., подпись)

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры \_\_\_\_\_  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (Ф.И.О.)